

Watchmen Хранители Снов

Перевод: kedaxx

Глава 14: Демонстрация Таланта в Первый Раз

Гу Ши Чень подошла к столу и положила на него свои очки в золотой оправе. Ее спокойное лицо с тонкими чертами стало выглядеть менее обаятельным, но приобрело более компетентный вид.

Она повернулась вокруг себя и направилась в сторону Цзю Цзе, указывая жестом на софу, стоящую в стороне и произнесла, «Прошу садиться.»

Цзю Цзе повиновался. Ткань софы была очень мягкая и идеально подходила для обивки. Люди, сидевшие на ней, наверняка чувствовали себя комфортно и автоматически расслаблялись.

Гу Ши Чень села на стул, стоявший рядом с софой. «Вы готовы? Сейчас я буду вас гипнотизировать.»

«Эти слова уже повторялись. Во время разговора, это были слова, с которыми вы обратились к студенту, перед тем как его гипнотизировать.» Сказал Цзю Цзе.

«В таком случае, прежде чем приступить, не желаете ли сделать ставку?»

«Я как раз именно об этом и думал.»

«На что желаете спорить? Сначала вы должны дать согласие. И меня не интересует раздевание и тому подобное.»

Цзю Цзе покачал головой. «Я не такой зануда, как эти студенты. Мы делаем ставку на услугу.»

«Ставку на услугу? И как же мы собираемся это делать?»

«Если я выиграю, вы пообещаете мне одну вещь. Если я выиграю, я пообещаю вам одну вещь.»

«Хорошо. В таком случае, как мы собираемся определить кто выиграл?»

«Если вы сможете доказать, что у меня есть психологические проблемы или даже вы найдете способ их лечения, то выигрываете вы. Если я докажу, что у вас есть психологические проблемы и я могу их вылечить, то я.»

«Хорошо, без проблем.» Гу Ши Чень небрежно согласилась. «Тогда давайте обсудим наши ставки. Если вы выиграете, что бы вы хотели, чтобы я для вас сделала?»

«Если я выиграю, тогда я прошу вас пообещать мне, что снова будете называть дядю Гу 'отцом'.»

Гу Ши Чень замешкалась на мгновение, и какое-то время молча сверля глазами смотрела на Цзю Цзе.

«Что? В этом есть какая-то проблема?» Спросил Цзю Цзе.

Гу Ши Чень отворачивая глаза, покачала своей головой. «Нет.»

«Вот и отлично. Давайте послушаем вас. Если вы выиграете, то что бы вы хотели, чтобы сделал я?»

Гу Ши Чень подперла щеку рукой и задумалась. «Я еще об этом не думала. Давайте запомним только первое. Если я выиграю, то на будущее я могу просить вас о любом одолжении в любое время, и вы не сможете мне в этом отказать.»

«Без проблем. Только то, о чем вы будете меня просить не должно идти вразрез с моими принципами.» Добавил Цзю Цзе.

«О? Какими принципами? Не лгать?»

«Не только это. Услуга, о которой вы собираетесь меня попросить не должна идти наперекор скромности, правдивости, милосердия, храбрости, честности, самопожертвования и достоинства. Кроме вышеупомянутых, я сделаю все, о чем вы меня попросите.»

«Хорошо. Если я выиграю, то моя просьба не будет идти против ваших вышеперечисленных принципов.»

«Тогда договорились.» Сказав это, Цзю Цзе поднял свою руку вверх и четко произнес, «Пожмем на этом руки...»

Гу Ши Чень сглотнула, крепко схватила его руку и четко сказала, «Договорились!»

В октябре, в Наньцзине температура неуклонно снижалась. Погода же была непредсказуемой. Утром было очень солнечно, но через секунду становилось облачно, небо темнело, как будто собирался идти дождь.

'Огромнейшая река Янцзы, самая длинная река Цинь Хуай, казалось он был неутомим каждую ночь. Жизнь протекала как река и он чувствовал себя как во сне.' (TL Note: Смысл поэмы заключался в том, что-то что он видел сейчас было не реальным, он видел сон. Все было сюрреалистично и как во сне. Очень трудно объяснить, так как смысл очень глубокий.)

На этом героическом ландшафте с незапамятных времен, у него никогда не было никаких удивительных и трогательных историй.

На востоке от озера Черная Черепаха был маленький офис. Следуя отчетливому звуку хлопка, траектория судеб двух людей потихоньку и печальным образом начала меняться.

В этот момент послышался стук в дверь.

«Войдите пожалуйста.» Сказала Гу Ши Чень.

Средних лет леди, одетая в униформу вошла внутрь и сказала, «Мисс, это кофе и вода, которые вы просили.»

«Поставь просто вон туда.» Сказала Гу Ши Чень. «Кстати, тетя Лю, я попрошу тебя позаботиться кое о чем. Если у тебя нет ничего важного, то пожалуйста не разрешай никому перебивать нас во время этого сеанса. Если придет пациент по записи, пожалуйста дай ему возможность подождать.»

«Поняла, Мисс. Что-нибудь еще?»

«Нет, ты можешь вернуться к своим обязанностям.»

Средних лет леди слегка поклонилась, и неспеша вышла из кабинета.

Гу Ши Чень дала стакан воды Цзю Цзе. У него не было во рту ни капли воды с тех самых пор как он вышел из отеля, и ему очень хотелось пить. Он 'поблагодарил' и одним залпом осушил стакан.

Гу Ши Чень взяла чашечку с кофе, и осторожно отпила. «Давайте приступим.»

Цзю Цзе уселся поудобнее на софе. «Я видел ваш мгновенный гипноз раньше. Это было потрясающее зрелище. Но я все время думаю, если я не буду взаимодействовать, сможете ли вы меня загипнотизировать?»

«В другом месте я бы не посмела утверждать, но здесь, даже если вы не будете взаимодействовать, я могу вас загипнотизировать на 100 %.»

«В самом деле? Слишком большая уверенность может сослужить вам плохую услугу.» Сказал Цзю Цзе.

«Разговоры не приносят пользы. Чтобы доказать я буду действовать.»

Сказав это Гу Ши Чень достала из кармана карманные часы, и начала легонько раскачивать ими перед лицом Цзю Цзе. «Смотрите сюда.»

Цзю Цзе не разговаривал и чуть было не рассмеялся, не взирая на ситуацию. Он смотрел на часы, раскачивающиеся перед его лицом. «Вы зря теряете время, если вы сможете загипнотизировать меня таким примитивным способом, то дяде Гу не потребуется приглашать меня сюда из такого далека.»

«О, в самом деле? Слишком большая уверенность может сослужить вам плохую услугу.» Гу Ши Чень использовала его же слова против него самого.

«Разговоры не приносят пользы. Чтобы доказать я буду действовать.»

Пока Цзю Цзе следил за раскачивающимися часами, рука Гу Ши Чень сорвалась, и два пальца не зацепили верхнюю часть часов, но часы внезапно дернулись вперед и с грохотом упали на пол.

Гу Ши Чень скорчила гримасу, и сильно засмушалась.

Цзю Цзе горько засмеялся и наклонился, чтобы поднять часы. «Я только что сказал, что этот способ на меня не подействует. Я загипнотизирован?»

Скорее всего это было так, как только он поднял часы и выпрямился, чтобы вернуть их, он понял, что окружающая его обстановка полностью изменилась!

В комнате, где он стоял, все куда-то исчезло!

Цзю Цзе вдруг оказался погруженным в ничто.

После этого в темноте показался небольшой флуоресцентный свет. Он становился все ярче и начал бегать по его телу.

Цзю Цзе заметил, что свет был на самом деле светлячками. Сначала несколько, потом рой.

Наконец, в темноте вспыхнули бесчисленное количество светлячков.

Небо света было подобно реке звезд. Бесчисленные светлячки использовали свои маленькие тела и образовали звездный мост. Он был извилистым, ярким и ослепительным. Это выглядело наполовину фантазией, наполовину реальностью.

В этот момент Цзю Цзе услышал звук. «Перейди через мост и найди дверь снов.»

Цзю Цзе повиновался и начал переходить через мост.

какое-то время он продолжал шагать. Яркий некогда свет, исходивший от светлячков начал постепенно темнеть.

Несколько ярко светящихся светлячков начали умирать, и были похожи на падающие быстро вниз летящие камелии.

Цзю Цзе преследуя светлячков вдруг споткнулся и упал, светлячки устремились вверх и заполнили небо, словно звезды. Вообще то он не ощущал, что падая он пролетал мимо светлячков, но вместо этого он летел чеюрез Млечный Путь. Переходя грань между сознанием и подсознанием, в реке долго длящихся снов.

Цзю Цзе медленно приземлился на обломок павлиньего камня, окруженного со всех сторон булыжниками зеленоватого цвета, он находился в пустыне.

[пп: Павлиний глаз хорошо известен благодаря своей яркой поверхности, игре цветов: желтого, розовато-лилового, голубого и красного. Павлиний глаз — общее название для двух родственных минералов, борнита и халькопирита. Оба минерала являются сульфидами железа и меди.]

Он встал и вдруг услышал какой-то звук. «Иди через равнину и найди двери снов.»

Голос был четкий и холодный, но в нем присутствовала женская теплота.

Цзю Цзе не раздумывая направился в сторону зеленоватого цвета равнины.

Пока он шел, он начал ощущать, как его подошвы начали потихоньку исчезать. Незадолго после этого он уже шагал босиком.

Обломки камней были как маленькие ножи. Кровь сочилась из его ног, оставляя позади него кровавый след. Но он не обращал на это внимания, а продолжал идти.

Цзю Цзе перешел через зеленовато темную пустыню и прибыл в скалистую долину, покрытую костями. Эти нечеловеческие кости находились там очень долгое время и были необычайно острыми.

Потом он дошел до горячего и душного болота, кишящего кусающими насекомыми. Они были такие маленькие, что было почти невозможно различить их невооруженным глазом.

Эти летающие насекомые садились на его кожу на внешний край уголков глаз, и начали его кусать, оставляя после каждого укуса тоненькую струйку крови. Немного погодя все небо покрылось насекомыми.

Цзю Цзе не обращал на это внимания. В голове у него было абсолютно пусто, его сердце думало только об одном, «Вперед, вперед, найди двери снов.»

Наконец то он дошел до конца болота, отплеываясь от насекомых, застрявших в его горле и продолжал идти дальше.

После болота, место впереди него неожиданно осветилось. Цзю Цзе дошел до цветочного сада, место в котором были певчие птицы и слышался приятным аромат. Там было множество распутившихся цветов.

В саду послышался глубокий голос. «Дитя мое, тебе нельзя идти дальше. Двери снов — это место, в котором тебе не следует находиться. Вернись обратно и оставайся там навсегда.»

Он услышал аромат цветов. Цзю Цзе сделал глубокий вдох и начал медленно шагать вдоль аллеи, расположенной неподалеку от пресной реки. Под конец он неохотно покинул это место, продолжая идти вперед.

Цзю Цзе не понимал зачем цветущему саду понадобилось ему что-то нашептывать.

После продолжительной ходьбы Цзю Цзе пришел к стоящим бок о бок домам. У них были белые стены и черного цвета крыши, выглядели очень стильно и интересно.

На краю сидели два человека, один худощавого телосложения и высокий, а другой толстый и короткий. Они стояли у пруда под верандой и держали в руках удочки.

«Я хочу найти дверь снов.» Крикнул им Цзю Цзе. «Иду ли я по правильному пути?»

Худощавый и высокий человек посмотрел на него. «Каждый путь ведет туда. Как ты можешь ошибиться?»

Толстый и короткий человек сильно переживал и сделал другому замечание, «Ты не должен слишком много разговаривать. Это место, куда ему не следует направляться.»

«Тебе страшно? Мы сюда для того и поставлены, чтобы дождаться момента, когда он объявится.»

«Судя по его нынешнему настроению, ты заметил? Его вынудили прийти сюда.»

«Ну и что?»

«У нас нет возможности различать какого рода люди приходят сюда, плохие или хорошие. Мы должны быть осторожными.»

«Осторожными? К черту твою осторожность.»

«Худой и высокий парень громко заворчал, что обратило внимание Цзю Цзе. Он притворился что не заметил и указал на близлежащую вершину горы.»

Цзю Цзе кивнул, молча поблагодарив его и направился в указанную сторону.

Цзю Цзе подошел к подножию горы, оглянулся и был ошеломлен, осознав, что двое из них плывут лицом вниз в середине пруда. Их тела были раздуты и уже мертвы на протяжении нескольких часов.

Однако он не остановился и продолжал идти вперед. Когда он был на полпути к горе, он снова оглянулся. Дома, пруд и двое мужчин исчезли, только могила оставалась на прежнем месте.

<http://tl.rulate.ru/book/10055/210210>